



Distr.: Limited
20 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغّير المناخ



مؤتمر الأطراف
الدورة الثلاثون
بيلي، 10-21 تشرين الثاني/نوفمبر 2025
البند (و) من جدول الأعمال
المسائل التنظيمية
تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين

الجبل وتغيير المناخ

مشروع استنتاجات مقترن من الرئاسة

- 1 طلب مؤتمر الأطراف إلى رئيس الهيئة الفرعية المشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) ورئيس الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) إجراء حوار بشأن الجبل وتغيير المناخ يتناول جملة أمور بينها الحاجة إلى إجراء حوار سنوي بشأن الجبل وتغيير المناخ، بالتزامن مع الدورة 64 للهيئتين الفرعيتين (حزيران/يونيه 2026)، يتولى تسييره ميسران مشاركان وتدعمه الأمانة.
- 2 وطلب مؤتمر الأطراف أيضاً إلى رئيس هيئة المشورة ورئيس هيئة التنفيذ أن يتشاركاً في تعين الميسرين المشار إليهما في الفقرة 1 أعلاه، بالتشاور مع الأطراف، مع ضمان أن يكون أحد الميسرين المتشاركين ممثلاً للبلدان النامية الأطراف والأخر ممثلاً للبلدان المتقدمة الأطراف.
- 3 وطلب مؤتمر الأطراف كذلك إلى الميسرين المتشاركين، أن يُعِدَّ، بمساعدة الأمانة، وبتوجيه من رئيس هيئة المشورة ورئيس هيئة التنفيذ، تقريراً موجزاً عن الحوار الذي سيجري في الدورة 64 للهيئتين الفرعيتين يتناول جملة أمور منها نتائج المناقشات بشأن الحاجة إلى إجراء حوار سنوي عن الجبل وتغيير المناخ، وطلب إلى الرئيسين تقديم عرض شفوي للتقرير الموجز في تقريريهما إلى الدورة 31 لمؤتمر الأطراف (تشرين الثاني/نوفمبر 2026).
- 4 وأحاط مؤتمر الأطراف علمًا بالآثار المقدرة في الميزانية التي ستترتب على الأنشطة المقرر أن تضطلع بها الأمانة والمشار إليها في الفقرتين 1 و 3 أعلاه.
- 5 وطلب إلى الأمانة أن تضطلع بالإجراءات المطلوبة في هذه الاستنتاجات رهنًا بتوفّر الموارد المالية.



الرجاء إعادة الاستعمال